

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

	Ptas.
Ceuta.—De mes.	1
Provincias.—Trimestre	4
Extranjero.—Año.	20
Ultramar.—CINCO pesos fuertes oro pago directo.	

# EL AFRICA

REMITIDOS Y COMUNICADOS

Avisos y anuncios  
A precios convencionales  
Dirección y Administración del periódico  
16—General Moreno  
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES



Periódico semanal de las Posesiones Españolas

## Con el pellejo de Gallina

Segun las noticias que constantemente nos viene comunicando la prensa nacional y extranjera, los españoles debiéramos estar con el pellejo de gallina, ó sea casi sin llegarnos la camisa al cuerpo, con respecto al peligro que estan corriendo nuestras colonias de Africa y en particular esta plaza de Ceuta.

Estos peligros podriamos clasificarlos, de tres maneras, y segun la cotizacion que alcanzan dichas noticias durante las veinte y cuatro horas del dia, en terroríficos, reales y ficticios ó ideales ó anodinos.

Por la mañana se dice: —Añoche estuvimos en un tris que á última hora no nos bombardearan los ingleses. —

En medio del dia cambia de aspecto la noticia y se propala en esta otra forma: —Está acordado por el Gobierno la venta de Ceuta á Rusia, ó á Francia, ó al moro Musa— circulando al poco rato rectificadas las esperanzas y convertida la venta en una sencilla autorizacion para el establecimiento de una factoria ó depósito de Carbon, por parte de cualquiera de dichas naciones preferidas.

Al atardecer, ya cambia la cosa y se dice seriamente: —El Gobierno que venturosamente nos está arreglando las entrañas y poniéndonos el diafragma, los higados y los riñones en relacion directa con los intestinos; no piensa ni en ventas ni en autorizaciones, ni en tarascas de tal jaez, sino solo en poner la plaza de Ceuta en condiciones de defensa, á fin de hacerla inespugnable ante la codicia y rapacidad del extranjero.

Y como esto debiera hacerse y no se hace, de ahí que, esta noticia circula formando parte de las desparejadas idealidades españolas que tanto nos caracterizan.

Y corre el tiempo y no sabemos á que cartas quedar, y se barajan y cunden noticias de la indole referida, no solo por aqui, sino tambien por España y hasta por toda Europa, América, Africa, Asia, y Oceanía y mucho mas, si mas tierras tuviese el mundo, y nada se hace, nada se arregla; y todo permanece en nuestra desdichada nacion, tranquilo y apacible como las aguas de un poético lago tersas, puras y transparentes.

Así es, que francamente, como no tenemos, ni hombres, ni gobierno,

ni cosas que se les parezcan, todo es motivo de alarma, todo es causa de desaliento, y estamos esperando como final el fatalísimo acontecimiento que complete el viacrucis de nuestra odisea, sin saber por donde nos va á alcanzar el papiratazo, entregados á un decaimiento tal y á una resignacion tan dudosa como virtud, que bien pudiéramos traducirla de la mayor de las cobardias.

Por lo tanto, todo esto que nos pasa es lo que nos tiene, miedosicos y mohinos... pero nada mas... nada mas;...—otra cosa seria un *disloque antipatriótico*,—sin que nos llegue la camisa al cuerpo, (nos referimos desde luego al español que hoy la tenga) y con el pellejo de gallina.

Con lo cual ya tenemos lo que nos hace falta y de ello bastante que nos sobra para comprarle un terno á los portugueses, que por las muestras están tambien arreglados.

Y... ¡viva la península Ibérica!

## CARTA DE PARIS

PEREZ GALDOS EN PARIS

El eminente restaurador de la novela española se encuentra desde hace un par de semanas en Paris, donde algunos literatos, admiradores entusiastas de su talento, se ocupan en traducir al francés varias de sus obras.

Estas traducciones serán, para el «gran público» de Francia, una verdadera revelacion, como lo fueron, en su dia, las de Tolstói.

Y á juzgar por el éxito de *Misericordia* traducida por Bixio en el folletin del *Temps*; á Galdós le espera aquí una serie de señalados triunfos.

El *Journal des Débats* va á dar principio á la publicacion de *Gloria* y el *Figaro* está en tratos con el autor de los «Episodios Nacionales» para la adquisicion del derecho de traducir una de sus novelas como lo está el *Echo de Paris* para la publicacion de *La corte de Carlos IV*.

Nos consta que el editor Ollendorff gestiona el derecho exclusivo de explotacion de las obras completas de Galdós traducidas al francés. En tal caso, el insigne novelista salvaria naturalmente, los compromisos contraidos con sus actuales traductores.

Al mismo tiempo que como no-

velista Galdós será dado á conocer aquí como autor dramático.

Ephrem Vicent, traductor de una de sus obras de Echegaray, acaba de traducir *El Abuelo*, drama inédito, sacado de la novela del mismo titulo por su propio autor, á instancias de Novelli que va á estrenarlo en italiano.

Juan B. Enseñat, que con igual fortuna ha exportado á España melodramas franceses como *Los dos pilletes* y *El maestro de armas*, é importado á Francia el género español, adapta á la escena francesa, en colaboracion con el reputado dramaturgo Charles Samson, la graciosa comedia que lleva por titulo *La de San Quintin*, obra que en francés se titulará *La main á la pâte* y que los traductores destinan al teatro del Odeon.

Perez Galdós, aunque, por modestia, huye de toda exhibicion y agasajo, es aquí objeto, á pesar suyo, de vivas demostraciones de admiracion y simpatia.

Su paisano, Sr. Leon y Castillo, ha dado en honor suyo una comida en la embajada de España.

El Consul General de la misma nacion, D. Eduardo Toda, le ha invitado tambien á su mesa.

La Société des Méridionaux, que organizó, años atrás, una hermosa fiesta en honor de Castelar, ha obsequiado al gran novelista español con un espléndido almuerzo, al que han asistido mas de ochenta socios, entre periodistas; autores dramáticos, pintores, músicos, novelistas, directores de teatro, diputados y senadores.

Y con todos estos agasajos, nadie es capaz de imaginarse lo que sufre la modestia excesiva de Galdós.

### LA TABACALERA

Desde que dimos á conocer las cartas dirigidas por los Sres. Loira y Noé al Consejo de Administracion de la Compañia Arrendataria de España, son varias las personas interesadas en los asuntos de dicha Compañia que nos han escrito comunicándonos nuevos datos y preguntando si alguien habia reclamado de nosotros alguna rectificacion.

En este último caso, nos hubiésemos apresurado á publicarla.

De las cartas que hemos recibido últimamente se desprende que los accionistas esperaban que, después del tiempo transcurrido, se habrian adoptado algunas medidas, encaminadas á poner coto á los abusos denunciados, puesto que «algunos de estos—dice uno de nuestros corres-

ponsales,—además de ser de interés para los accionistas, lo son para el Tesoro español. En cuanto á los primeros, opino yo que tocarán las consecuencias cuando consigan colocacion esos capitales venidos de América, cuyos poseedores no pueden darle destino visible. Entonces veremos la tan decantada alza de sus acciones.»

«Respecto á lo que al tesoro español interesa —añade el referido corresponsal— creo que el Sr. Villaverde, tan celoso de sus gestiones como ministros de Hacienda, habrá tomado las medidas conducentes á salvar á esta de la defraudacion que se denuncia en los escritos de los Sres. Loira y Noé, que conozco integramente; pues si las 125000 pesetas que se destinan al pago de paniaguados son con cargo al Resguardo, sabido es que segun los Estatutos, la mitad de esta suma la satisface la venta de tabacos.»

Otro corresponsal, despues de señalar lo mismo en otros términos menos suaves, concluye diciendo:

«Solo hago por hoy estas indicaciones, y segun el resultado de ellas, iré poniendo de manifiesto otros hechos que han de demostrar á los accionistas y al Consejo de la Compañia lo inutil y pernicioso que la resulta una Direccion indolente.»

### La industria francesa en Luxemburgo

Los valles que rodean la bonita ciudad de Luxemburgo se han convertido, desde la demolicion de la fortaleza, en bulevares elegantes donde se han construido numerosos hoteles particulares. El único viaducto que existe entre la ciudad y la estacion es ya insuficiente para el tránsito. Por lo mismo, al gobierno del Principado, de acuerdo con la Cámara, ha resuelto construir sobre el Petrusa un nuevo puente que facilitará la comunicacion con los barrios nuevos. La ejecucion de este puente ha sido confiada á M. Paul Sejourne, ingeniero jefe de puentes y calzadas é ingeniero jefe de la Compañia de ferrocarriles de P. L. M. De las obras se han encargado los señores Fongerolle, contratistas parisienses. Casi todos los materiales, serán procedentes de Francia.

El puente del Petrusa será digno de los conocimientos y atrevida habilidad del constructor. Su arco tendrá 84 metros de apertura y 31 de flecha. Las obras han de quedar terminadas en Octubre de 1902.

A. SAISSY

*Al Director*

## Ayuntamiento

Sesion ordinaria de segunda citacion celebrada el dia 8 de Enero de 1900 bajo la presidencia del Sr. Alcalde por S. M. Constitucional de esta Ciudad Don Francisco Cerni y Gonzalez.

Se aprueba el acta de la sesion anterior.

Queda enterado el Ayuntamiento de la R. O. circular del Ministerio de la Gobernacion, disponiendo que el juicio de Revision de excepciones de los reemplazos anteriores se lleve a cabo en las fechas determinadas por la ley de quintas vigentes.

Queda tambien enterada la Corporacion de los articulos 8º y 9º del Real Decreto del Ministerio de Hacienda de 4 del mes actual, que disponen que de primero a quince de Julio próximo, se expongan al público los padrones de cedulas personales vigentes; como así mismo, que los arrendamientos de impuestos que terminen en 30 de Junio, podrán prorrogarlos las partes contratantes de comun acuerdo, hasta fin de Diciembre de 1900.

Tambien acuerda el Cuerpo Capitalar, que el próximo Carnaval, y con el fin de hacer mas agradable dicha festividad, se otorguen premios, que habrán de ser distribuidos en la forma siguiente: Uno de cien pesetas para la mejor comparsa; otro de cincuenta pesetas para la mejor pareja; otro de 25 pesetas para la máscara que se presente con mas originalidad. Y un objeto de arte, para la señora ó señorita que se presente mejor en los bailes que tengan efecto en dichos dias de Carnaval; disponiendo a la vez la Corporacion, que si se lleva a cabo el baile infantil, que segun tiene entendido, se está organizando por iniciativa particular; se destinen así mismo dos valiosos juguetes ó objetos de arte adecuados, para premiar, a la niña y al niño que mejor se presenten en el festival referido.

Y adoptados además otros varios acuerdos se ordenó el pago de distintos recibos y cuentas; levantándose la sesion.

## El último abrazo

II

Ha transcurrido cierto tiempo y los héroes de nuestra leyenda han salido de la niñez, Pablo tiene dieciseis años Maria quince y la edad reflexiva y seria a suplido a los inocentes goces de la edad temprana, el tiempo no ha cambiado nada de la aldea de X. . . . las mismas casitas blancas, el hermoso valle, los elevados picos de las montañas el esbelto campanario la pequeña capilla y finalmente el mar que incansable continúa jugando con sus onduladas olas los pies de tan sublime conjunto, pero existe un tono triste en la comarca que no puede pasar disimulado ya no es Pablo el que atreva de la campana del santuario los sonoros golpes de otro tiempo, llamando al templo a los fieles de la

aldea, ya no existe el que vienda ejemplo de virtudes fué padre de lágrimas de los habitantes de la corte, ya el padre José sucumbió víctima de los años y un sello de desconsuelo dibujase en el semblante de los pescadores, hasta la hermosa campana de la Iglesia no canta pique participa del sentimiento generat y en su tardío tañido arranca al metal vibraciones tristes que hace sentir en el corazón de los humildes pobladores, el recuerdo del venerable anciano y sus labios pronunciar la oracion que a su memoria elevan al altísimo.

Pablo tiene que subvenir a las necesidades de la casa a cuyo fin dedícase al oficio de la pesca, Maria atiende con cariño filial a la desbalida Doña Egracia que acomodada en antiguo sitio espera con resignacion la muerte reservada a los justos, Pablo y Maria no han suprimido sus diarios paseos a la próxima playa, pero ya no saltan ni juegan, sino que a paso silencioso atraviesan los parages que en otra época mas feliz fueron testigos mudos de su alegría infantil.

Conforme pasó el tiempo, aumentó el cariño de aquellas dos almas piedrestinadas al sufrimiento, fundieronse en un solo corazón que experimentaban las mismas sensaciones y sentian los mismos efectos sentados en la borda de una barquilla caída, junto a donde terminaban sus graciosas construcciones las olas de aquel tranquilo mar jurabame eterno e impercedero cariño teniendo por testigos de sus promesas, la voz de sus consecuencias responsables, de sus palabras, y las miradas amorosas de los dos seres queridos que desde el cielo ejerjian su tutela.

III

Ya la campana del pueblo tañe gemidos dolorosos y un golpe triste y melancólico, resuena daramente en el corazón de los pescadores.

Los habitantes de la aldea, reunidos junto a la azulada faja que forma el mar y retratándose en su semblante la impaciencia que los debora, forman mil comentarios sobre el suceso.

El estrepitoso chocar de las olas al deshacerse y el mugido sordo del viento que las agita forman con la oscuridad de la noche la orla negra que más tarde a de coronar sangriento drama.

Pablo y Maria salieron poco antes de declinar el dia a bordo de pequeño bote y con los enseres de pesca con objeto de preparar las redes que durante la noche habia de proporcionarles abundante pesca con que atender a sus necesidades, varios de la aldea al regresar a la playa, vieronles ocupados en su trabajo, no extrañándose su tardanza en arribar, debido a que se suponía hubiesen encontrado pesca mayor, ni la presencia de Maria que segun costumbre acompañaba algunas veces a Pablo en sus breves excursiones por el litoral, pero cuando en las primeras horas de la noche el mar transformase rápidamente en huracan deshecho, la ansiedad apoderose de los pescadores, y con el deseo de su pensamiento acudieron a la playa presagiando alguna desgracia.

Si bien no faltaron esforzados corazones que con grave exposicion de su vida, internarouse mar adentro en busca de los desaparecidos, todos los sacrificios resultaron estériles ante el furioso elemento, un momento de indecision y con paso resuelto adelantáronse dos de los

mas expertos marinos desafiando el furor de las olas, saltaron con radidez al fondo de una de aquellas débiles barcas y al impulso vigoroso de sus bien manejados remos, el intrépido bote cortando la superficie del embravecido mar, partió con la única esperanza de salvacion, llevando fuertemente asido a uno de sus costados varias brazas de remitente cuerda que sostenida en uno de sus extremos por algunos pescadores, tenian la mision de llevar a tierra a los bravos salvadores, caso de que agotadas sus fuerzas físicas les impidiera continuar el salvamento; largas horas de angustioso temor fueron sucediéndose, horas que se hicieron mas tenebrosas, en medio del profundo silencio de la ingrata noche únicamente interrumpido por el prolongado silbido que de vez en cuando, lanzaba el viento unido al espectáculo imponente de aquel mar que en el apogeo de su fiera-za parecia escucharse su estridente y zaidonica carcajada.

Atrepentidos los elementos de su injustificada conducta para con los sencillos pescadores, y al dibujarse en el horizonte, la claridad de las primeras horas del alba, las olas temerosas y sumisas volvieron a bañar la arenosa playa de la aldea, el viento cesó su aullido y la naturaleza entera volvió a desplegar sus galas, un punto negro destacase en el fondo del mar que a poco a poco aumentado su volumen y tomaba figura de un bote, los expectadores de la playa contemplaban sus fúerzas y al compas de uno de ellos la cuerda se deslizaba con rapidez entre sus callosas manos.

Ya se aproxima tanto que es facil distinguirse dos formas humanas que se mueven en su interior un esfuerzo mas y la barquilla en callará en la arena, al dar el último compas la cuerda se detuvo, el bote habia tocado fondo, los dos arriesgados marinos que en alas de su deseo buscaron la salvacion de los huérfanos, saltaron a tierra, sus rostros demostraban claramente la lucha sostenida, la ropa hecha girones, destilando sangre generosa por varias de las heridas que los golpes de mar ocasionaron en sus cuerpos, llevaban retratado en sus facciones la magnitud de la tragedia, nadie preguntó pero todos comprendieron, acercáronse con paso silencioso e inseguro hacia la barca y al pasar sus inquietas miradas en su interior, un grito de horror escapose de todos los labios y abundantes lágrimas derramaronse en aras de aquellas dos victimas, que fueron orgullo de la aldea, en su fondo y sobre las maderas que formaban el esqueleto de la pequeña nave, yacian los destruidos cadáveres de los dos huérfanos horribilmente mutilados, que el mar con su bravura ni con el impetu de su furia desastrosa, pudieron romper el eterno abrazo con que la muerte confundió aquellas dos almas que tanto se amaron.

IV

Ya no parecen tan esbeltos los elevados picos de las escis herinas las casitas blancas de caprichosas formas, han perdido su gallardia el valle tan risueño de tan bonitas plantas y tan embriagador perfume, han quedado marchitas porque no tienen la hábil mano de Pablo que con cariño tan apasionado, les dedicó sus mas especiales cuidados, todo lo que antes era hermosa tornase triste y solitario, solo en la pequeña y necrópolis de la aldea, elevanse tres hermosas

sepulturas rodeadas de bien colocadas flores que exhalan deliciosos perfumes con su gigantesco desmayo cuyas ramas en artistica caída doblanse rozando las primeras piedras de aquellas tumbas formando caprichosos arcos que demuestran al visitante la macion justa y eterna donde yacen tres almas grandes, de sublime admiración y ejemplo, la del que en vida fué el padre José y la de Pablo y Maria que la morir firmaron el epílogo de la trágica epopeya que arrebató la existencia al tio Lampara.

F DE LA HOZ.

## TEATRO

Continuan las funciones lírico-dramáticas en nuestro Coliseo principal.

Desde el sábado último hasta que cerramos este alcance se han puesto en escena cuatro zarzuelas de género grande y cuatro del género chico, cuyas obras son las siguientes.

«Guerra Santa» «Marina» «Los diamantes de la Corona» «Las Campanas de Carrion» «La leyenda de Monje» «Frasquito» «Una vieja» «Mari-Juana»

En «Guerra Santa» la Sra Rius, dijo muy bien un parlamento de una de las escenas finales, que fue muy aplaudida.

El segundo acto de «Marina» resultó sobresaliente casi todo él; en el terceto, el baritono Sr. Gascó (D. Casto) nos hizo comprender cuanto vale como actor y como cantante: a su cargo el papel de contramaestre, no perdió en la borrachera un detalle de accion: así es que sobresalia, esta figura; perfectamente interpretada por todos con ceptos y de completo relieve.

El tenor Sr. Estany tuvo momentos muy felices en su papel de Jorge: conste que nos referimos a su parte cantada y nada mas.

La tiple Sra. Diaz que desempeñó el papel de Marina, contribuyó con su simpática figura y su dulce y afinada voz, a que el público premiasse la megistral labor de este segundo acto, con nutridísimos aplausos.

«Los Diamantes de la Corona» pasaron bien, distinguiéndose el tenor cómico Sr. Rius en la interpretacion de su papel de Conde de Campomayor, que desempeñó con esa enfática presopopeya tan peculiar de nuestros vecinos los portugueses.

En el final del segundo acto de «Las Campanas de Carrion» el bajo Sr. Toron estuvo a gran altura y fue muy aplaudido.

La figura de Alcalde de dicha obra que estuvo a cargo del primer actor y Director Sr. Gascó (D. Emilio), fué una verdadera filigrana.

El baritono Sr. Gascó (D. Casto) que desempeñó el papel de D. Lope, resultó admirable como siempre.

En las zarzuelas del género chico, ó sea en las mas principales de estas, cuales fueron «La leyenda

del Monge y Mari-Juana, sobresaliendo en la primera la característica Sra. Cortés y el Sr. Gasó (Don Emilio) que hicieron dos veces de primera fuerza...

Los coros y las demás partes trabajan y siguen cumpliendo bien. Y para concluir diremos, que fuera de desear, que en el público se experimentase una reacción favorable...

SENOM-RIOTE

A. I. T.

Me dice un pajarillo de rojas alas que en tu santo bailaste las Sevillanas, ante Lutecia con la Paoli mostrando tu gentileza.

¡Cómote admirarían! Con que deleite verían sus mudanzas esos franceses! De sus patillos ¡conque afan seguirían el dulce ritmo!

Ellos que solos tienen para sus fiestas la monótona y pobre quadrille obscena, ¡por tisabrian lo que vale una ardiente Danza morisca.

Serenatas que el viento gime a una reja; suspiros de las olas a las estrellas; susurros leves de arrayanes floridos y de alquiceles.

¡Oh si! Muestra a ese mundo que aun tiene España de aromas y colores fuente gallarda; que aun moribunda sobre el célico estadio del Arte triunfa.

Si de tu nombre cumples las leyes sacras que una estirpe de artistas honrar te mandan; si el pobre aplauso bondadoso recibes de este africano:

Allah de sus Hories inmaculadas te dará las celestes perpétuas gracias; con la ventura

que el profeta al constante creyente anuncia.

Y hará que en tus ensueños besen las rejas suspiros de las olas a las estrellas; susurros leves de arrayanes floridos y de alquiceles.

ABDALLAH.

Círculo de la Unión

En el día 5 del actual y en el Teatro Principal de esta localidad celebró el segundo baile de máscaras de la presente temporada, organizado por la sociedad que encabeza estas líneas.

La sala adornada con sencillas pero con artístico gusto, ofrecía un aspecto deslumbrador ante lo variado de la concurrencia, siendo esta tan numerosa que hubo momentos en que materialmente se hacía imposible transitar por el salón.

Tan arraigados están en las costumbres de esta población, los bailes del popular Círculo, que solo al anuncio de uno de estos es lo suficiente para ataviadas con sus mejores galas, y haciendo verdadero alarde de la gracia y donaire peculiar en las hijas de esta tierra, contribuyan con su valiosísimo elemento a la mayor lucidez de la fiesta.

Numeroso y variado surtido de máscaras, vieronse por el salón entre las cuales las había de verdadera originalidad que a juzgar por su aspecto y el timbre de su voz, suponíamos en nuestra imaginación y a través delantifaz, los detalles perfectos de mageres hermosísimas, impediéndonos confirmar más tarde cuando a la hora del descanso despojándose de tan molesta prenda, pudimos admirarlas, confesando que la imagen que creó nuestra fantasía era pálido reflejo de la realidad, las que fueron de sala, lucieron la belleza de su rostro, rindiéndoseles pleito homenaje de admiración y respeto por los galantes socios del Círculo.

Yo creo que nada hay mas lejos de la seriedad que debe caracterizar al hombre, que el dar saltos y piruetas contorneando el cuerpo en los bailes, pero no obstante de sustentar esta creencia, comprendo, que no hay nada que mas nos atraiga tan irresistiblemente, como los aordes de la música, al preludiar un vals, máximo si sobre el brazo derecho, sentimos la dulce sensación de un brazo femenino de seductora belleza, la música según un insigne maestro, es la genuina expresión del sentimiento en todas sus manifestaciones, lo mismo habla a este afecto, arraucando de sus cuerdos sonidos tristes y melancólicos que produce notas llenas de alegría, notas que se transmiten a los dos géneros del baile del que se hizo un buen consumo, el conjunto no podía ser mas hermoso, arribala al chocar de las cañas de aquellos a quienes las piernas no los permite ciertos ejercicios de agilidad, bajo una enciclopedia completa, había de todo, muchedumbre inmensa de trajes diversos, rostros celestiales, miradas poptantes e indolentes, otras suplicantes, allí se terminaron las pequeñas discusiones de los amantes, cesando las indispensables riñas de los enamorados nacidas del mútuo cariño, explicaciones, promesas, trases carifiosas al oído, alegría contento, regocijo, los compañeros de la unión, que invita a todas las parejas que empiezan a moverse primero despacio, y que despues al sucederse unas tras otras con vertiginosa rapidez se ven caras y mas caras exhalando el perfume de su ser, todos embriagados en aquella atmósfera de felicidad, que al que mira en perspectiva lo transporta a las regiones de lo ideal formando en su cerebro un algo fantástico que nos recuerda las magestuosa descripción que de aquel mundo feliz y desconocidos nos dieron las sublimes impresiones de los poetas épicos de la antigüedad, hasta algunos de los que arriba

chocon no pueden permanecer indiferentes al círculo que gira instantáneamente y a pesar de los pesares, lanzanse ansiosos dominados por Terpsicore confundidos entre los adoradores de la diosa.

Nada mas agradable que el baile de "La Unión" donde reina el espíritu verdaderamente democrático ignato de este pueblo y donde la franqueza y la sinceridad de los socios del simpático Círculo es dignamente recompensada por las distinguidas jóvenes que prestan aliciente a sus veladas.

La felicitación de todos al dignísimo Presidente de la Sociedad D. Manuel Dias Castaño, alma y vida del Círculo que con su entusiasmo y buen deseo, consigue recordar los antiguos lauros que forman página en los anales de "La Unión, y hasta el próximo, que según noticias se piensa hechar la casa por la ventana con motivo del aniversario de la fundación.

F. de la Hoz

Conta 6 Enero 1900.

A. M. P.

Grato es el alma, que al cruzar la vida sufrió el embate del dolor cordero, Descubrir en mitad de su sendero La dulce huella de adhesión sentida.

Tu leve mano, de amistad unida, Y de mi Ocaso en el fulgor postrero, Por entre mallas de papel ligero Supo llegar a embalsamar mi herida.

Es el dolor la escala misteriosa Per donde el Hombre, en ascension penosa, Vida tras vida a la victoria sube, Y Angel es la Amistad que el triunfo alla.

¡Bendiga Dios, desconocida hermana Tu mano que fué el ala del querube! Huelbes Temprado

NOTICIAS

A las ocho de la mañana del martes dejó de existir el bonrado vecino propietario de esta ciudad D. Carlos Blond Pradelles.

Su muerte ha sido sentidísima puesto que puede decirse que cuantos habitantes encierra esta plaza profesaban al difunto estimación profunda.

La conducción de sus restos mortales puede decirse que fué una verdadera manifestación de duelo, pues en ella vimos representadas todas las clases de la población.

EL AFRICA se asocia al justísimo dolor de cuantos individuos componen la distinguida familia del finado y pide a Dios acja en su seno el alma del que en vida fué caballeroso convecino.

En la mañana de ayer se produjo un incendio en la casa núm. 13 de la calle de Daoiz; gracias a los oportunos auxilios de los agentes de vigilancia Miguel Buantil, Melchor Carrasco y Julio David en unión de los confinados Isabel Rodríguez y Tomás Moreno y los paisanos Pedro Sagardoy y D. José Mendez Bayto, pudo ser sofocado a los pocos momentos de iniciado; los esfuerzos de las personas citadas, las cuales se han hecho acreedoras por sus humanitarios sentimientos a la estimación de estos habitantes, obtuvieron tan completo éxito que como antes decimos consiguieron extinguir tan destructor elemento.

En la noche del Domingo y en la

Iglesia de Nuestra Sra. de los Remedios, se unieron para siempre la simpática señorita Doña María Cuevas con el primer teniente de Artillería Don Félix García Pérez.

Los nuevos esposos salieron en el correo de ayer con dirección a la Península.

Nuestra enhorabuena por su enlace deseándoles en su nuevo estado muchas felicidades.

Después de permanecer varios días entre nosotros se ha ausentado el primer teniente de Carabineros hijo de esta ciudad Don Ramón Torres Mendosa.

Hemos tenido el gusto de saludar al joven segundo teniente de Carabineros Don Enrique Crespo Salinas.

Se han ausentado de esta localidad terminada la misión que a esta plaza los condujo los Coroneles que anunciamos en nuestro número anterior.

Dícese que el "Círculo de la Unión" celebrará el día 14 su tercer baile de máscaras de la presente temporada y el día 28 otro en donde la Directiva piensa cohar la "casa por la ventana" ser aniversario de la fundación del referido Círculo.

Se encuentra algo mejorado de la enfermedad que padece nuestro querido amigo don Diego Mas y Fortea.

Le ha sido concedida la cruz de segunda clase del mérito militar pensionada al primer teniente de Infantería don José Muro Bayon, tan conocido en esta plaza.

Han concurrido al mercado público de esta ciudad a vender las mercancías que se detallan en el pasado mes de Diciembre 819 moros.

Con cargas de huevos 248, con gallinas y pollos 163; con conejos, liebras, palomas, patos etc. 125; con ajos y cebollas 43; con frutas 175; con legumbres 28; con animales vivos 1; con sogas y espuelas de palma 19; con neas para sillas 4; con jabalies 9; con pescado 5.

Llamamos la atención del público acerca de las importantísimas reformas introducidas, en el elegante semanario BELLAS ARTES, que al comenzar el tercer año de su publicación se presenta a sus numerosos lectores engalanados con una artística y preciosa y arrica cubierta y aumentado el tamaño de sus páginas, que ofrecen un texto escogido, curiosísimo y ameno.

Esta Revista, única en su clase, trata cuantos asuntos se relacionan con el arte, y es de gran utilidad para los profesores de música y aficionados, tanto por sus notas de información como por regalar en cada número una bonita pieza para piano.

Se desea correspondencia con buenas referencias en las peticiones donde no se halle venta.

Administración: Posas 13

Gran depósito de losas de todas clases.

Marquez de Santa Cruz núm. 11 Precios baratísimos

Imp: de Garcia de la Torre

# ANUNCIOS

## DISPONIBLE

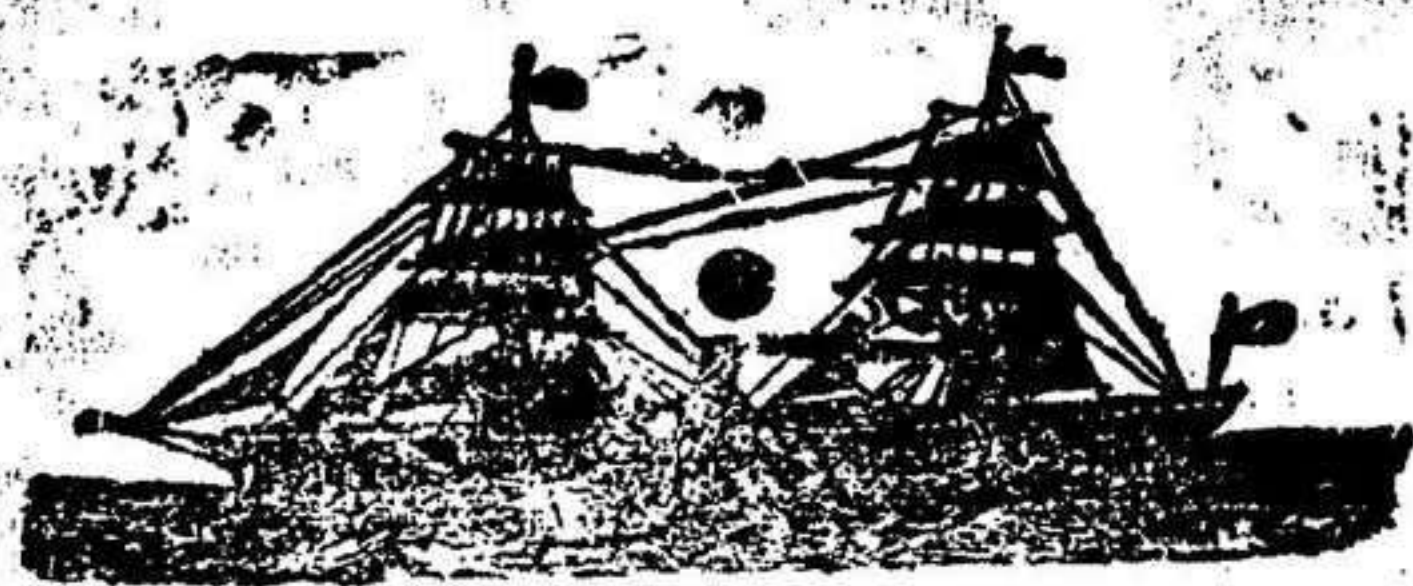
## NUEVO SERVICIO

ENTRE

Ceuta, Málaga, Algeciras, Puente Mayorga y Gibraltar

### VIAJE SEMANAL

POR EL VAPOR ESPAÑOL



## DOS HERMANOS

Salida de Ceuta para Málaga, los lunes.  
Málaga para Algeciras, Puente Mayorga y Gibraltar,

los jueves

Gibraltar para Ceuta, los sábados.

Para informes: VIUDA E HIJOS J. MAS.



### Cayetano Martinez

CONSIGNATARIO DE BUQUES

COMISIONES,  
consignaciones, representaciones  
y agente de Aduanas

CEUTA.

## La Magnolia

Se encuentra de venta en este acedita do establecimiento un BUENO, BONITO y BARATO surtido de corbatas, camisas, cuellos y puños de caballeros; última novedad.

¡¡No comprar sin visitar LA MAGNOLIA!!  
SOBERANA NACIONAL

# LA UNION

## EL FENIX ESPAÑOL

### COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS contra incendios y sobre la vida

Domicilio social: Madrid, calle de Osoyaga número 1 (Paseo de Recoletos.)

Oficinas de la Subdirección en esta provincia Cádiz, calle Murgía núm. 26.

## GARANTIAS

Capital social efectivos. . . . . Ptas. 12.000.000  
Primas y reserva . . . . . » 44.028.645'68  
Total. . . . . Ptas. 56.028.645'68

### 32 años de existencia

### Seguros contra incendio

Esta gran compañía NACIONAL ha satisfecho por siniestros desde su fundación la suma de pesetas 66.631.740'93 siendo esta la demostración más evidente de su importancia y del vasto desarrollo de sus operaciones.

### Seguros sobre la vida

En este ramo de seguros contra toda clase de combinaciones, y especialmente las Dotes, Rentas de educación, Rentas vitalicias y capitales diferidos primas más reducidas que cualquiera otra compañía.

Agentes de la Compañía en Ceuta, Sres. Blond Hermanos

La Harina lacteada Nestlé está recomendada desde hace más de 25 años por las PRIMERAS AUTORIDADES MÉDICAS de TODOS LOS PAISES. Es el alimento más generalizado y más apropiado para los niños y los enfermos.



- La Harina lacteada Nestlé contiene la mejor leche de las Alpes Suizas.
- La Harina lacteada Nestlé es de muy fácil digestión.
- La Harina lacteada Nestlé evita los cólicos y diarreas.
- La Harina lacteada Nestlé facilita el destete y la dentición.
- La Harina lacteada Nestlé la toman con gusto los niños.
- La Harina lacteada Nestlé es de una preparación fácil y rápida.
- La Harina lacteada Nestlé reemplaza ventajosamente la leche materna cuando esta es deficiente.

La Harina lacteada Nestlé es sobre todo de un gran valor durante los calores del verano cuando los niños son acometidos de enfermedades intestinales.

De venta en las Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

Para pedidos dirigirse a la señora viuda de Rafael Romero, de Jerez de la Frontera, único representante en toda España.

## ATENCIÓN

En el acreditado establecimiento titulado "La Esmeralda" situado en la plaza de la Constitución, y propiedad de Francisco Márquez Ramirez, además de expendirse en el mismo, de los mejores y selectos vinos de Jerez, San Lucas Chiclana y Valdepeñas a precios sumamente económicos, encontrarán en el local de referencia asimismo, todos los Domingos y días festivos, abundantes y esquisitas raciones de Menudo confeccionadas a la andaluza.

## ANIS

### de los cinco duros

Este magnífico y selecto ANIS lo encontrarán a la venta en el establecimiento de Ultramarinos de Viuda e Hijos de Llanos, en el Restaurant del Casino Militar y en la Confitería de D. Manuel Ponce.

Para adquirirlo directamente pueden dirigirse a Rafael Games, Riego 4.